



AkzoNobel

The winning formula

จรรยาบรรณทางธุรกิจของเรา

(ฉบับปี 2023)

Content

สารจากซีอีโอ (CEO) ของเรา	2
The winning formula: จรรยาบรรณทางธุรกิจของเรา	
– นี่คือจรรยาบรรณทางธุรกิจของเรา	3
– ทำไมจรรยาบรรณทางธุรกิจ จึงมีความสำคัญ	4
– สิ่งต่างๆ เหล่านี้หล่อหลอมเข้าด้วยกันได้อย่างไร	5
ความปลอดภัย	6
ความซื่อสัตย์	9
ความยั่งยืน	13
เกี่ยวกับการกระทำ สิ่งที่ต้อง	16

สารจากซีอีโอ (CEO) ของเรา



At AkzoNobel, we're passionate about making and selling paint. We strive to be the best, calling on centuries of expertise. However, being a true leader is about more than delivering the best products and performing well financially. It's also about being a responsible employer and a reliable business partner. So it's important that our colleagues, employees, customers and partners know what to expect from us.

To help us carry out our business in the right way, we've identified three core values – safety, integrity and sustainability. They sit at the heart of everything we do and underpin our Code of Conduct – which sets out the standards and behaviors expected from everyone in the company.

Our Code of Conduct is there to help us make the right choices. It guides our everyday activities as we put our core values into practice. It guides our decision-making

and extends to those with whom we do business.

It also gives us the confidence to make the right decisions. Sometimes, this might mean walking away from a business opportunity, especially if it doesn't meet our high standards. Because at AkzoNobel, we don't cut corners – we do business in a safe, honest and sustainable way. We know it takes courage, integrity and determination to do what's right. We're also there to support you. So if at any stage you're uncertain about something, please reach out to your manager.

All of us should feel a sense of ownership for our Code of Conduct, because complying with the standards it lays out is a condition of working for and with AkzoNobel. This is who we are and what we stand for.

Greg Poux-Guillaume
CEO

นี่คือจรรยาบรรณทางธุรกิจของเรา

จรรยาบรรณทางธุรกิจของเรา
บอกว่าเรายึดมั่นอยู่กับสิ่งใด

โดยเป็นสิ่งที่อธิบายถึงค่านิยมและ
ความหมายในเชิงการปฏิบัติ

เป็นสิ่งที่กำหนดว่าเราจะ
ทำและไม่ทำอะไร

สิ่งเหล่านี้คือค่านิยมหลักของเรา



ความปลอดภัย

เราใส่ใจในความปลอดภัยของ
เพื่อนร่วมงานและทุกคนที่เรา
ปฏิบัติงานด้วย โดยเรามุ่งเน้นที่
ความปลอดภัยของบุคคล
ผลิตภัณฑ์ และกระบวนการ

- ▮ เราปฏิบัติตามกฎและระเบียบปฏิบัติด้านความปลอดภัย
- ▮ เราปฏิบัติตามกฎการรักษาชีวิต (Life-Saving Rules)
- ▮ เราหยุดการทำงานหากการกระทำหรือสภาพการณ์ ไม่ปลอดภัย
- ▮ เราทำและจัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัย
- ▮ เรารายงานข้อกังวลด้านความปลอดภัยทันที



ความซื่อสัตย์

เราใส่ใจในการดำเนินธุรกิจ
อย่างเป็นธรรมและซื่อสัตย์

- ▮ เราแข่งขันอย่างเป็นธรรมและซื่อสัตย์
- ▮ เราปฏิบัติตามข้อจำกัดด้านการค้าอย่างระมัดระวัง
- ▮ เราคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลและข้อมูลลับ
- ▮ เรามีเส้นแบ่งอย่างชัดเจนระหว่างผลประโยชน์ทางธุรกิจและผลประโยชน์ส่วนบุคคล
- ▮ เราดูแลทรัพย์สินของบริษัทและใช้งานอย่างเหมาะสม
- ▮ เราเก็บรายงานให้สอดคล้องกับนโยบายของบริษัท
- ▮ เราเตรียมพร้อมต่อการฉ้อโกงและรายงานการกระทำที่น่าสงสัย
- ▮ เราสื่อสารอย่างเป็นมืออาชีพ



ความยั่งยืน

เราใส่ใจต่อสิ่งแวดล้อมของเรา
เพื่อนร่วมงานของเราลูกค้าทาง
ธุรกิจของเราและชุมชนที่เรา
ดำเนินธุรกิจอยู่

- ▮ เราตระหนักถึงสิทธิมนุษยชนและปฏิบัติต่อผู้อื่นด้วยความเคารพและให้เกียรติ
- ▮ เราสรรหาและบริหารจัดการพนักงานอย่างเป็นธรรม
- ▮ เราลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมจากธุรกิจที่เราดำเนินการ
- ▮ เราแก้ไขข้อกังวลจากผลกระทบของสิ่งที่เราดำเนินการ
- ▮ เราตอบแทนชุมชนที่เราดำเนินธุรกิจอยู่
- ▮ เราทำงานร่วมกับลูกค้าทางธุรกิจที่ยึดมั่นในค่านิยมเดียวกันกับเรา

ทำไมจรรยาบรรณทางธุรกิจ จึงมีความสำคัญ

มาตรฐานเดียว

ทำให้เราตัดสินใจได้ถูกต้อง และแสดงให้เห็นว่าเราเรายึดมั่นอยู่กับสิ่งใด

เป็นคุณค่าที่เชื่อถือได้

เป็นสิ่งที่แสดงให้เห็นคุณค่า คุณค่าทางธุรกิจ และหน่วยงานรัฐ เห็นว่าพวกเขาสามารถเชื่อถือเราได้เพื่อให้ทำในสิ่งที่ถูกต้อง

ชื่อเสียงในตลาดของเรา

เป็นสิ่งที่สนับสนุนชื่อเสียงในตลาดของเรา และชุมชนที่เราดำเนินธุรกิจอยู่ในฐานะธุรกิจและนายจ้าง

จรรยาบรรณทางธุรกิจคืออะไร?

จรรยาบรรณทางธุรกิจกำหนดวิธีการใช้ชีวิตประจำวันของเรา โดยยึดมั่นในค่านิยมหลัก ไม่ว่าคุณจะทำหน้าที่หรือเป็นพนักงานของ AkzoNobel คุณจะต้องมีความรับผิดชอบและพฤติกรรมตามที่เราคาดหวัง เป็นมาตรฐานที่เราทุกคนภาคภูมิใจร่วมกัน และเป็นส่วนหนึ่งของหลักเกณฑ์และวิธีการของเรา (พอร์ทัลนโยบาย) คุณควรจะใช้สิ่งนี้เพื่อค้นหาเกี่ยวกับวิธีการใช้จรรยาบรรณทางธุรกิจเพื่อตัวคุณเพิ่มเติม

จรรยาบรรณทางธุรกิจมีเพื่อใช้กับบุคคลใด?

ทุกคนที่ทำงานให้กับ AkzoNobel ต้องปฏิบัติตามจรรยาบรรณทางธุรกิจ ไม่ว่าคุณจะเป็นพนักงานหรือผู้รับเหมา เรายังมีจรรยาบรรณทางธุรกิจพันธมิตรในการดำเนินธุรกิจบนพื้นฐานของค่านิยมเดียวกัน ซึ่งครอบคลุมความรับผิดชอบต่อหุ้นส่วนของเรา รวมถึงซัพพลายเออร์ ผู้แทนจำหน่าย และตัวแทน

เราถูกคาดหวังสิ่งใด?

เราทุกคนต้องเข้าใจจรรยาบรรณ นโยบาย และวิธีการปฏิบัติตนภายหลังจากนั้น แม้คุณอาจพบว่าการประยุกต์ใช้จรรยาบรรณบางส่วนในบทบาทเฉพาะของคุณเองเป็นสิ่งที่ง่ายกว่า แต่คุณก็จำเป็นต้องสอบถามเกี่ยวกับส่วนที่คุณไม่แน่ใจ หาก你不能ค้นหาคำตอบที่ชัดเจนได้ไม่ว่าประเด็นใดๆ ก็ตาม ให้ใช้การตัดสินใจที่ดีและให้ปรึกษาผู้จัดการสายงานหากจำเป็น และหากคุณเป็นผู้จัดการสายงาน คุณยังต้องทำหน้าที่เป็นแบบอย่างอีกด้วย โดยคุณต้องช่วยทีมงานให้เข้าใจในค่านิยมของเรา และทำให้พวกเขารับผิดชอบต่อพฤติกรรมของตนเองด้วย

จะเกิดอะไรขึ้นหากมีการฝ่าฝืนจรรยาบรรณทางธุรกิจของเรา?

การไม่ปฏิบัติตามจรรยาบรรณทางธุรกิจอาจทำให้คุณถูกลงโทษ รวมถึงการให้ออกจากงาน ถ้าคุณพบว่าผู้ใดทำผิดกฎ โปรดแจ้งให้ผู้จัดการหรือ SpeakUp! ทราบทันที คุณสามารถดูคำแนะนำเพิ่มเติมได้ที่ส่วนท้ายของจรรยาบรรณทางธุรกิจ

สิ่งต่างๆ เหล่านี้หล่อหลอมเข้าด้วยกันได้อย่างไร


พฤติกรรม
วิธีการปฏิบัติเพื่อให้
บรรลุเป้าหมายของเรา



**ความมุ่งมั่นในการผลิต
และส่งเสริมสินค้า**
มุ่งให้ความสำคัญ กับลูกค้า



**กระบวนการ
ที่มีประสิทธิภาพ**
ทำตามคำมั่น



ผลงานที่ทรงพลัง
ทำตามคำมั่น



บุคลากรที่น่าภาคภูมิใจ
มีความเป็นเจ้าของ

ค่านิยมหลัก
สิ่งที่เรายึดมั่นในฐานะ
บริษัท



ความปลอดภัย



ความซื่อสัตย์



ความยั่งยืน

จรรยาบรรณทางธุรกิจ
นี่เป็นมาตรฐานที่เราปฏิบัติ เป็นสิ่งที่พนักงานทุกคนและคู่ค้าทางธุรกิจมีความรับผิดชอบที่จะต้องปฏิบัติตาม

พอร์ทัลนโยบาย
แสดงรายละเอียดของนโยบาย กฎข้อบังคับ และระเบียบปฏิบัติที่เราต้องปฏิบัติตามขณะปฏิบัติงานอยู่ที่ AkzoNobel

เราจะค้นหาแนวปฏิบัติเพิ่มเติมได้ที่ใด?

พอร์ทัล นโยบาย (Policy Portal) เป็นแหล่งอินเทอร์เน็ตแบบจุดเดียวเบ็ดเสร็จที่คุณสามารถค้นหาจรรยาบรรณทางธุรกิจ พร้อมกับนโยบาย กฎข้อบังคับ และระเบียบปฏิบัติ ซึ่งเอกสารเหล่านี้ส่วนใหญ่เป็นการบังคับ เป็นสิ่งที่ผลักดันธรรมาภิบาล ความคงเส้นคงวา และการปฏิบัติงานอย่างเป็นเลิศทั่วทั้งบริษัท

ความปลอดภัย

เราใส่ใจในความปลอดภัยของเพื่อนร่วมงานและทุกคนที่เราปฏิบัติงานด้วย โดยเรามุ่งเน้นที่ความปลอดภัยของบุคคล ผลิตภัณฑ์ และกระบวนการ

- เราปฏิบัติตามกฎและระเบียบปฏิบัติด้านความปลอดภัย
- เราปฏิบัติตามกฎการรักษาชีวิต (Life-Saving Rules)
- เราหยุดการทำงานหากการกระทำหรือสภาพการณ์ ไม่ปลอดภัย
- เราทำและจัดจำหน่ายผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัย
- เรารายงานข้อกังวลด้านความปลอดภัยทันที



เราสนับสนุนกฎการรักษาชีวิตนี้ด้วยหลักการ
ทองของเรา (Golden Principle)
โดยเราต้องหยุดการทำงานเมื่อสภาพ
การณ์หรือพฤติกรรมไม่ปลอดภัย

เป้าหมายของเราคือการบรรลุ
เป้าหมายการบาดเจ็บและอุบัติเหตุ
การรุนแรงเป็นศูนย์ เราดำเนินการ
สิ่งนี้ด้วยการใช้มาตรฐานที่
คงเส้นคงวาและเป็นชั้นนำกับ
ความปลอดภัยของบุคคล
ผลิตภัณฑ์ และกระบวนการ
ทั้งนี้ โดยไม่คำนึงว่ามีบริบท
อย่างไร แต่เราได้ให้พันธะ
สัญญาว่าจะปฏิบัติตามกฎหมาย
ด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้อง
และเราทุกคนล้วนมีส่วนต่อผล
การปฏิบัติงานด้านความ
ปลอดภัยของบริษัท

ความปลอดภัยของบุคคล

เราทุกคนมีความรับผิดชอบต่อสุขภาพและความปลอดภัย เราให้พันธะสัญญา
ที่จะดำเนินธุรกิจอย่างปลอดภัย ด้วยการจัดเตรียมอุปกรณ์ ระเบียบปฏิบัติ และการ
อบรม เพื่อป้องกันอุบัติเหตุ ไม่ว่าเราจะอยู่ที่ทำงาน ไปเยี่ยมลูกค้า หรือ
เดินทาง เราจะปฏิบัติตามกฎและระเบียบปฏิบัติด้านความปลอดภัยตลอดเวลา
เรารายงานการบาดเจ็บและอุบัติเหตุเพื่อปรับปรุงผลการปฏิบัติงานด้านความ
ปลอดภัยอย่างต่อเนื่อง

ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์

ความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์ครอบคลุมถึงการปฏิบัติให้สอดคล้องกับ
กฎหมาย คุ่มครองบุคคลไม่ให้สัมผัสกับอันตราย และจัดการสารอันตราย เรา
ใช้ผู้เชี่ยวชาญเพื่อรับผิดชอบจัดการด้านสุขภาพ ความปลอดภัย และสิ่ง
แวดล้อมของผลิตภัณฑ์ตลอดวงจรชีวิตผลิตภัณฑ์ เราติดตามของผลิตภัณฑ์
อย่างเหมาะสม และสื่อสารข้อกำหนดการจัดการผลิตภัณฑ์ได้อย่างดี และมัก
จะดีกว่าและเหนือกว่าข้อกำหนดของกฎหมาย

ความปลอดภัยของกระบวนการ

การจัดการความปลอดภัยของกระบวนการเป็นระบบเพื่อประเมิน จัดการ
และสื่อสารการดำเนินการที่มีความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ มีของเสีย หรือมี
อันตรายจากงานที่เราทำอยู่ ซึ่งรวมถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องกับการวิจัย การ
ผลิต และการขนส่งด้วย วิธีการทำงานที่ปลอดภัยเป็นใบอนุญาตทำงาน เรา
ปฏิบัติตามความปลอดภัยของกระบวนการ ระเบียบปฏิบัติในประเทศ และเรา
บ่งชี้และรายงานความเสี่ยงในทันที เพื่อให้เราสามารถควบคุมความเสี่ยงและ
ปรับปรุงผลการปฏิบัติงานด้านความปลอดภัยอย่างต่อเนื่อง

กฎการรักษาชีวิต (Life-Saving Rules)

เราได้กำหนดกฎการช่วยชีวิต 8 ประการ เพื่อป้องกันเราในขณะปฏิบัติงานที่
มีความเสี่ยงสูง



ทำงานโดยมีใบอนุญาต
ทำงานตามที่กำหนด



ตรวจสอบว่าได้แยก
อุปกรณ์ออกก่อนเริ่ม
ทำงาน



ใช้อุปกรณ์ป้องกันการตก
เมื่อทำงานบนที่สูง



ขออนุญาตก่อนเปิดการ
ทำงานอุปกรณ์ความ
ปลอดภัย



ขอใบอนุญาตก่อนเข้าไป
ทำงานในสถานที่อับ
อากาศ



คาดเข็มขัดนิรภัยบนยาน
ยนต์ (ถ้ามี)



ต้องแน่ใจว่ามีสาร
ป้องกันเครื่องจักรที่กำลัง
เคลื่อนไหว



ห้ามดื่มเครื่องดื่ม
แอลกอฮอล์หรือใช้ยาเสพติด
ขณะทำงาน

กฎการรักษาชีวิตมีผลบังคับใช้กับพวกเราทุกคน เราไม่ยอมให้มีการละเมิดกฎ
การรักษาชีวิต

“ฉันรู้ว่าเรา ยึดมั่นสิ่งใด”

Gazi, Research and Development

Q คุณกำลังจะใช้เครื่องจักรใหม่โดยยังไม่ได้รับคำแนะนำการใช้งานอย่างปลอดภัย หัวหน้างานบอกคุณว่ายังไม่ได้เขียนระเบียบปฏิบัติแต่อย่างไรก็ตาม คุณต้องเดินเครื่องจักร คุณจะดำเนินการต่อไปและเดินเครื่องจักรหรือไม่?

A ไม่ คุณต้องได้รับการอบรมเกี่ยวกับระเบียบปฏิบัติก่อน

Q เพื่อนร่วมงานถอดเครื่องป้องกันความปลอดภัยของเครื่องจักรออกขณะที่เครื่องจักรกำลังทำงาน โดยเขาพูดว่าจำเป็นต้องปลดล็อคสายพาน การกระทำเช่นนี้ยอมรับได้หรือไม่?

A ไม่ได้ ต้องไม่ถอดเครื่องป้องกันความปลอดภัยของเครื่องจักรออกขณะที่เครื่องจักรกำลังทำงาน ให้ใช้หลักการทองและหยุดเครื่องจักรทันที

Q คุณเป็นเจ้าของที่ในสำนักงานที่ไปเยี่ยมชมโรงงาน คุณมองเห็นผู้รับเหมาทำงานบนที่สูงโดยไม่มีเข็มขัดนิรภัยเต็มตัวซึ่งเป็นสิ่งจำเป็น คุณจะทำอย่างไร?

A พูดคุยกับหัวหน้างานในบริเวณนั้นถ้ามี แต่ถ้าไม่มี จะขอให้ผู้รับเหมาลงมาจากที่สูงอย่างปลอดภัย แล้วอธิบายกฎและข้อกำหนดด้านความปลอดภัยของเราเกี่ยวกับการใช้อุปกรณ์ป้องกันการตกขณะทำงานบนที่สูง และรายงานการละเมิดนี้ต่อผู้จัดการในพื้นที่



ความซื่อสัตย์

เราใส่ใจในการดำเนินธุรกิจ
อย่างเป็นธรรมและซื่อสัตย์

- เราแข่งขันอย่างเป็นธรรมและซื่อสัตย์
- เราปฏิบัติตามข้อจำกัดด้านการค้าอย่างระมัดระวัง
- เราคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลและข้อมูลลับ
- เรามีเส้นแบ่งอย่างชัดเจนระหว่างผลประโยชน์ทางธุรกิจและผลประโยชน์ส่วนบุคคล
- เราดูแลทรัพย์สินของบริษัทและใช้งานอย่างเหมาะสม
- เราเก็บรายงานให้สอดคล้องกับนโยบายของบริษัท
- เราเตรียมพร้อมต่อการฉ้อโกงและรายงานการกระทำที่น่าสงสัย
- เราสื่อสารอย่างเป็นมืออาชีพ



พฤติกรรมส่วนตัวและโดยรวมของพวกเราจะก่อขึ้นเป็นแนวคิดของทุกๆ คนที่เราติดต่อด้วย เนื่องจากสิ่งนี้ เราจึงกระทำอย่างเป็นธรรมและซื่อสัตย์ ปฏิบัติให้สอดคล้องกับกฎหมายและระเบียบของประเทศที่เราดำเนินธุรกิจ เราทั้งหมดต่างมีส่วนในการรักษาความซื่อสัตย์และชื่อเสียงของบริษัท

การดำเนินธุรกิจอย่างซื่อสัตย์

เราให้พันธะสัญญาที่จะใช้มาตรฐานสูงสุดด้านจริยธรรมและกฎหมาย เราดำเนินธุรกิจอย่างเป็นธรรมและซื่อสัตย์ เราไม่ทำ เสนอ หรือติดสินบนเจ้าหน้าที่ หรือกระทำธุรกิจในรูปแบบอื่นๆ ที่ไม่มีจริยธรรม เราไม่จ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก

เราเชื่อในการแข่งขันด้วยข้อดีของผลิตภัณฑ์ เราแต่ละคนมีความรับผิดชอบเพื่อให้แน่ใจว่าการดำเนินธุรกิจของเรากับคู่ค้าทางธุรกิจอยู่บนพื้นฐานของการตัดสินใจตามวัตถุประสงค์ และไม่อยู่ภายใต้อิทธิพลของของที่ระลึกหรือการต้อนรับแขก ของที่ระลึกและการต้อนรับแขกทั้งหมดที่ได้มอบให้หรือได้รับต้องมีมูลค่าและเหมาะสมต่อการดำเนินธุรกิจ เราขออนุมัติการกระทำต่างๆ ของเรา

การแข่งขันอย่างเป็นธรรม

เราสนับสนุนการแข่งขันอย่างเสรีและเป็นธรรม เรามีจุดประสงค์ที่จะตอบสนองต่อความต้องการของลูกค้าได้รวดเร็วขึ้น ดียิ่งขึ้น และเด่นกว่าคู่แข่งอื่นๆ ดังนั้น เราจึงแข่งขันอย่างหนักแต่เป็นธรรมภายในกรอบของกฎหมายการแข่งขัน

เรารักษานโยบายการปฏิบัติตามกฎหมายการแข่งขันและกฎของเราอย่างเคร่งครัด เราไม่เข้าทำข้อตกลงและการกระทำที่อาจทำให้เกิดความเสียหาย เช่น กำหนดราคา การแบ่งตลาด หรือการปฏิบัติไม่ดีเพื่อให้เด่นกว่าผู้อื่น เราส่งเสริมผลิตภัณฑ์ของเราด้วยวิธีการที่เป็นธรรมและสมดุล ด้วยข้อมูลที่ได้รับการอนุมัติผ่านขั้นตอนการตรวจสอบด้านการตลาดภายในของเรา

การควบคุมการค้า

เราดำเนินธุรกิจในต่างประเทศทั่วโลกซึ่งมีข้อจำกัดด้านการค้า โดยบางประเทศมีการควบคุมการค้าที่จำกัดการค้าในธุรกิจบางประเภทและการขนย้ายสินค้าข้ามพรมแดน เราได้ปฏิบัติตามข้อตกลงกับการควบคุมการค้าที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจของเราทุกประการ และเตรียมข้อมูลที่ถูกต้องและเชื่อถือได้เกี่ยวกับธุรกิจของเราให้กับศุลกากรและหน่วยงานอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง

ข้อมูลลับ

เราจำเป็นต้องรักษาความปลอดภัยของทรัพย์สินทางปัญญาและข้อมูลลับของบริษัท ซึ่งรวมถึงกลยุทธ์ทางธุรกิจ ความรู้ด้านเทคนิค ข้อมูลด้านการเงิน รายชื่อและรหัสผ่านของลูกค้า เราปกป้องข้อมูลลับไม่ให้ถูกเปิดเผยโดยไม่ได้รับอนุญาตเพื่อหลีกเลี่ยงการทำลายคุณค่าของทรัพย์สินของเราและทำลายการค้าดำเนินธุรกิจและชื่อเสียงของเรา

นอกจากนี้ เรายังให้ความเคารพต่อทรัพย์สินทางปัญญาของผู้อื่น เราคุ้มครองข้อมูลลับที่เราได้รับมอบ และใช้งานข้อมูลดังกล่าวเมื่อเราได้รับอนุญาตแล้วเท่านั้น

ข้อมูลส่วนบุคคล

เราให้พันธะสัญญาที่จะคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลของพนักงาน ลูกค้า และคู่ค้าทางธุรกิจ เราปฏิบัติตามกฎหมายที่เกี่ยวข้องและกฎความเป็นส่วนตัวของบริษัทที่กำหนดขึ้น ซึ่งทำให้เราแน่ใจได้ว่าเราได้ดูแลข้อมูลส่วนบุคคลด้วยความใส่ใจระดับสูง เราปฏิบัติตามกฎหมายเหล่านี้เพื่อให้แน่ใจว่าได้เก็บข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อวัตถุประสงค์การค้าดำเนินธุรกิจตามกฎหมาย และเราแสดงความชัดเจนว่าเราจะเก็บเมื่อใด อย่างไร ใช้ หรือแบ่งปันข้อมูลส่วนบุคคลอย่างไร

การหลีกเลี่ยงผลประโยชน์ทับซ้อน

เราแต่ละคนมีความรับผิดชอบที่จะต้องตัดสินใจเพื่อผลประโยชน์สูงสุดของบริษัท และเราเข้าใจว่าการตัดสินใจในการทำงานของเราต้องไม่อยู่ภายใต้อิทธิพลของการพิจารณาประเด็นส่วนบุคคลหรือส่วนตัว หากมีโอกาสเกิดผลประโยชน์ทับซ้อนหรืออาจพบว่าจะเกิดขึ้น เราจะพูดคุยกับผู้จัดการ

เราสามารถเข้ามีส่วนร่วมในกระบวนการด้านการเมืองและประชาธิปไตยได้ เราแยกผลประโยชน์ด้านอาชีพและด้านการเมืองออกจากกัน ในฐานะบริษัท เราจะไม่ให้การสนับสนุนด้านการเงินหรือความช่วยเหลืออื่นๆ ต่อพรรคการเมืองหรือการรณรงค์ทางการเมืองใดๆ

การซื้อขายหุ้น

หากเราตระหนักเกี่ยวกับข้อมูลภายใน เราจะไม่ทำการซื้อขายหุ้นหรือหลักทรัพย์ของบริษัท ไม่ว่าจะด้วยตัวเราเองหรือผ่านบุคคลอื่น ข้อมูลภายในคือข้อมูลที่อาจส่งผลต่อราคาหรือมูลค่าของหุ้นหรือหลักทรัพย์เป็นอย่างมากหากหลุดรอดออกสู่ภายนอกบริษัท

นอกจากนี้ เรายังไม่ใช้ข้อมูลดังกล่าวเพื่อซื้อขายหุ้นหรือหลักทรัพย์ของบริษัทอื่นๆ หรือจัดเตรียมข้อมูลดังกล่าวให้กับบุคคลหนึ่งบุคคลใดยกเว้นเมื่อได้รับอนุญาตตามกฎหมาย และตามจรรยาบรรณการปฏิบัติต่อหุ้นของเรา ถึงแม้ว่าหากเราไม่มีข้อมูลภายใน เราอาจถูกป้องกันจากการซื้อขายหุ้นหรือหลักทรัพย์ของบริษัทอื่นด้วยตำแหน่งงานของเราหรือผ่านความสัมพันธ์ของเราบริษัท

ทรัพยากรของบริษัท

เป็นสิ่งสำคัญที่ต้องคุ้มครองทรัพย์สิน ทรัพยากร และระบบข้อมูลของบริษัท และต้องแน่ใจว่าสิ่งดังกล่าวถูกเก็บไว้อย่างปลอดภัยตลอดเวลา เราใช้ทรัพย์สินเหล่านี้ได้อย่างเหมาะสมและมีความรับผิดชอบ และปกป้องไม่ให้ทรัพย์สินดังกล่าวสูญหาย เสียหาย หรือใช้ในทางที่ผิด เราใช้ความระมัดระวังในการใช้ทรัพย์สินและทรัพยากรตามวัตถุประสงค์ทางธุรกิจ

การจัดเก็บบันทึก

เราแต่ละคนมีหน้าที่ที่ต้องแน่ใจว่าบันทึกที่เรารวบรวมเกี่ยวกับการดำเนินธุรกิจนั้นมีความถูกต้อง สมบูรณ์ และทันสมัย การจัดการบันทึกอย่างมีประสิทธิภาพและถูกต้องมีความสำคัญต่อการปกป้องผลประโยชน์ทางธุรกิจของบริษัท เราปฏิบัติตามกฎและแนวปฏิบัติภายในเมื่อจัดทำเอกสาร และแน่ใจว่าเราได้จัดเก็บบันทึกอย่างปลอดภัยและทำลายเอกสารดังกล่าวตามนโยบายที่เกี่ยวข้องกับการเก็บรักษาเอกสาร

การป้องกันการฉ้อโกง

เรามีสมาตราการควบคุมทางธุรกิจขั้นสูงที่ใช้งานเพื่อป้องกันการฉ้อโกง เราปฏิบัติตามกระบวนการรับรองภายในทั้งหมด และหลักการด้านบัญชีและการเงินเพื่อให้แน่ใจว่าเราได้บันทึกการทำธุรกรรมทั้งหมดอย่างเหมาะสม และแน่ใจว่าข้อมูลดังกล่าวสามารถตรวจสอบได้ตามความเหมาะสม

เราปฏิบัติตามกฎหมายต่อต้านการฟอกเงินเพื่อป้องกันการใช้ทรัพยากรของบริษัทเพื่อปกปิดความผิด เราเตรียมพร้อมต่อภัยจากการฉ้อโกง และเรารายงานธุรกรรมหรือการกระทำที่น่าสงสัยทันที

การสื่อสารที่เหมาะสม

เราให้พันธะสัญญาที่จะสื่อสารอย่างเปิดเผย เป็นจริงและทันเวลา ในขณะที่เดียวกันก็ปฏิบัติตามกฎหมายและหน้าที่ทางธุรกิจ ทั้งนี้ เพื่อให้แน่ใจว่าเราได้ปฏิบัติตามกฎหมายและคุ้มครองผลประโยชน์ของบริษัท เราส่งคำถามของสื่อให้กับบุคคลที่ได้รับอนุญาตให้พูดในนามของบริษัท

เราแต่ละคนพิจารณาการสื่อสารทางธุรกิจของเราอย่างระมัดระวังไม่ว่าเราจะสื่อสารด้วยวิธีใด และต้องแน่ใจว่าการสื่อสารเป็นไปตามมาตรฐานระดับสูง เราแต่ละคนตัดสินใจอย่างรอบคอบและใช้สัญชาติญาณเมื่อใช้สื่อสังคมออนไลน์และปฏิบัติตามแนวปฏิบัติของบริษัทตลอดเวลา

“ผมรับผิดชอบ”

Kenny, Investor Relations



Q ที่ปรึกษาที่ฉันทำงานด้วยเสมอมีตัวดึกฟ้าและได้เชิญฉันเข้าร่วมการดึกฟ้าดังกล่าว ฉันรับข้อเสนอได้หรือไม่?

A ได้ หากมีมูลค่าเล็กน้อย ไม่ได้มีเจตนาที่จะมีผลต่อการตัดสินใจทางธุรกิจ และได้รับอนุญาตจากผู้จัดการของคุณ

Q เพื่อนคนหนึ่งได้เสนอบริการของบริษัทของเขา ฉันจัดซื้อบริการนั้นได้หรือไม่?

A ทำได้หากกระบวนการจัดซื้อดังกล่าวได้กระทำอย่างยุติธรรมและโปร่งใสและการตัดสินใจนั้นได้รับอนุมัติจากผู้บริหารและไม่อยู่ภายใต้อิทธิพลของผลประโยชน์ส่วนบุคคล

Q ผมอยู่ที่ชายแดน เจ้าหน้าที่ศุลกากรเสนอทางเข้าเร่งด่วน โดยผมต้องจ่ายเงิน การกระทำนี้ทำได้หรือไม่?

A ไม่ นี่ดูเหมือนเป็นการจ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก ยกเว้นว่าเป็นการบริการเร่งด่วนอย่างเป็นทางการและคุณได้รับใบเสร็จรับเงินอย่างเป็นทางการด้วย

ความยั่งยืน

เราใส่ใจต่อสิ่งแวดล้อมของเราเพื่อนร่วมงานของเราคู่ค้าทางธุรกิจของเราและชุมชนที่เราดำเนินธุรกิจอยู่

- เราคำนึงถึงสิทธิมนุษยชนและปฏิบัติต่อผู้คนอย่างให้เกียรติและเคารพ
- เราสรรหาและบริหารจัดการพนักงานอย่างเป็นธรรม
- เราลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมจากธุรกิจที่เรากระทำ
- เราแก้ไขข้อผิดพลาดที่เป็นผลกระทบจากการประกอบการของเรา
- เราคืนผลกำไรให้กับชุมชนที่เราดำเนินธุรกิจอยู่
- เราทำงานร่วมกับพันธมิตรทางธุรกิจที่ยึดมั่นในค่านิยมเดียวกันกับเรา



หากเราต้องมอบโลกที่สมบูรณ์นี้ให้กับคนยุคต่อไป ทุกสิ่งที่เราทำต้องมีความยั่งยืนมากยิ่งขึ้น นั่นคือ เราต้องทำงานร่วมกับลูกค้าและซัพพลายเออร์เพื่อพัฒนาทางออกขั้นสูงที่ใช้ทรัพยากรน้อย แต่ให้ผลผลิตมาก นอกจากนี้ ยังหมายความว่ายังหมายถึงการพัฒนาตัวเราและเพื่อนร่วมงานอย่างต่อเนื่อง เราแต่ละคนมีส่วนในการสร้างสถานที่ทำงานที่ดี และส่งผลต่อความสำเร็จของบริษัทอย่างยั่งยืน

สิทธิมนุษยชน

เราตระหนักถึงสิทธิมนุษยชนของทุกคนดังที่กำหนดไว้ในปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชน และหลักการชี้แนะสหประชาชาติว่าด้วยธุรกิจและสิทธิมนุษยชน เรารับผิดชอบในการหลีกเลี่ยงการละเมิดสิทธิมนุษยชน รวมถึงแก้ไขผลกระทบต่อสิทธิมนุษยชนจากการกระทำของเราและผลิตภัณฑ์ของเรา และจากการดำเนินการของคู่ค้าทางธุรกิจของเรา เราคาดหวังให้คู่ค้าทางธุรกิจของเรายึดมั่นในค่านิยมเดียวกัน และให้การสนับสนุนค่านิยมดังกล่าวอย่างจริงจังในการปฏิบัติ

เราส่งเสริมให้พนักงานของเรา คู่ค้าทางธุรกิจของเรา และบุคคลที่ได้รับผลกระทบจากการดำเนินการหรือผลิตภัณฑ์ของเรา ยื่นข้อร้องเรียนและความคับข้องใจเกี่ยวกับโอกาสเกิดผลกระทบต่อสิทธิมนุษยชนหรือละเมิดจรรยาบรรณของเรา เราแก้ไขข้อร้องเรียนและความคับข้องใจเหล่านี้อย่างเป็นธรรม อย่างเป็นความลับ และสอดคล้องกับกฎหมาย

เราให้พันธะสัญญาที่จะปรับปรุงอย่างต่อเนื่องเพื่อธำรงไว้ซึ่งพนักงาน คู่ค้าทางธุรกิจ และสมาชิกในชุมชนที่เราดำเนินธุรกิจอยู่

ความสัมพันธ์ของการจ้างงาน

เราว่าจ้างบุคคลที่ดีที่สุดเพื่อปฏิบัติงานตามหลักการโอกาสอย่างเท่าเทียมกัน และส่งเสริมพนักงานดังกล่าวให้ได้รับการพัฒนาทั้งด้านส่วนบุคคลและความ เป็นมืออาชีพ เราจัดเตรียมสภาพการทำงานที่ถูกต้องให้กับเพื่อนร่วมงานเพื่อให้ได้ใช้ความพยายามและพัฒนา และเราแต่ละคนให้พันธะสัญญาในการพัฒนาตนเองอย่างต่อเนื่อง

เราใช้หลักการของปฏิญญาขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ (ILO) ว่าด้วยหลักการพื้นฐานและสิทธิในการทำงาน เราไม่จ้างงานบุคคลที่ไม่ปรารถนา หรือกีดกันไม่ให้ได้รับสิทธิของบุคคล เราปฏิบัติตามกฎหมายกำหนด

อายุต่ำสุดในการจ้างงานดังที่แสดงไว้ในปฏิญญาที่เกี่ยวข้องขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ และกฎหมายของประเทศที่เราดำเนินธุรกิจอยู่ และเราไม่จ้างงานเด็กอายุน้อยกว่า 16 ปี

เราปฏิบัติต่อบุคคลด้วยการให้เกียรติและเคารพ และเราสนับสนุนความหลากหลาย เราไม่คุกคามหรือเลือกปฏิบัติไม่ว่าจะเกี่ยวข้องกับวัฒนธรรม สัญชาติ เชื้อชาติ ศาสนา เพศ ความพิการ สมาคม รสนิยมทางเพศ หรืออายุ

เราแน่ใจว่าชั่วโมงการทำงานและการจ่ายค่าตอบแทนสอดคล้องกับกฎหมาย และมีความเป็นธรรมและยุติธรรม เราให้ความเคารพต่อสิทธิในการแสดงความคิดเห็นและสมาคมได้อย่างเสรี และเราเคารพสิทธิในการร่วมเจรจาต่อรองและการตัดสินใจร่วมกัน

สิ่งแวดล้อมและชุมชน

เราให้พันธะสัญญาในการปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบด้านสิ่งแวดล้อมทั้งหมดในทุกประเทศที่เราดำเนินธุรกิจ เรามุ่งเน้นที่การลดรอยเท้าด้านสิ่งแวดล้อมด้วยการลดการปล่อยคาร์บอน ใช้พลังงานน้อยลง และสร้างของเสียน้อยลง เราพัฒนาเทคโนโลยีที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม และทำงานอย่างใกล้ชิดร่วมกับคู่ค้าทางธุรกิจเพื่อใช้ทรัพยากรให้น้อยแต่ได้ผลผลิตเพิ่มขึ้นด้วยรูปแบบที่รับผิดชอบต่อสิ่งแวดล้อม

เราเข้าใจอย่างถ่องแท้เกี่ยวกับบทบาทและความรับผิดชอบของเราในสังคม และตอบแทนชุมชนที่เราดำเนินธุรกิจอยู่ เราจะสร้างผลดีต่อโลกรอบๆ เรา ทุกครั้งที่มีโอกาส เราเข้ามามีส่วนร่วมกับบุคคลและองค์กรเพื่อนำแบรนด์ AkzoNobel ไปสู่ชีวิตของผู้คน ในขณะที่ให้การสนับสนุนโครงการและวัตถุประสงค์ที่ดีซึ่งสมควรได้รับการสนับสนุนและมีความยั่งยืน เราแต่ละคนได้รับการส่งเสริมให้เข้ามามีส่วนร่วมในกิจกรรมของชุมชนที่เราไม่ก่อให้เกิดผลประโยชน์ทับซ้อน

ความสัมพันธ์กับผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย

เราเข้ามามีส่วนร่วมกับลูกค้าเพื่อทำความเข้าใจตลาดและความต้องการของลูกค้า เรามีบทสนทนาที่โปร่งใสและไม่ลำเอียงกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียหลักด้านการเงิน สังคม และสิ่งแวดล้อม และใช้ความรู้จากบทสนทนาเพื่อพัฒนาทางออกขั้นสูงอย่างยั่งยืน

ความสัมพันธ์ทางธุรกิจ

เราปรารถนาที่จะดำเนินธุรกิจกับคู่ค้าที่มีมาตรฐานด้านจริยธรรม สังคมและสิ่งแวดล้อมสอดคล้องกับจรรยาบรรณของเรา โดยเราใช้มาตรฐานเหล่านี้ในการตัดสินใจว่าจะมีความสัมพันธ์กับคู่ค้าอย่างต่อเนื่องต่อไปหรือไม่ เราคาดหวังให้คู่ค้าทางธุรกิจของเราได้ยืนยันว่าพวกเขาได้ดำเนินธุรกิจอย่างสอดคล้องกับจรรยาบรรณทางธุรกิจสำหรับคู่ค้าทางธุรกิจของเรา

“เราทุกคนต่างมีบทบาทสำคัญ”

Marieke, Global Aesthetic Center

Q สมาชิกคนหนึ่งในทีมขอให้ฉันเพิ่มจำนวนชั่วโมงการทำงานพิเศษให้เพื่อให้มีรายได้พิเศษเพิ่มขึ้น แต่สัปดาห์นี้เรามีชั่วโมงทำงานล่วงเวลาจำนวนมากแล้ว ฉันทำตามคำขอร้องนั้นได้หรือไม่?

A สามารถทำงานล่วงเวลาได้ราบไต่ที่ไม่มากกว่าข้อกำหนดในกฎหมายของประเทศและคำแนะนำด้านการจัดการ และหากพนักงานมีความปลอดภัยภายใต้สถานการณ์

Q ฉันกำลังสรรหาบุคลากรในทีมของฉัน โดยมีคนรู้จักของฉันเป็นหนึ่งในผู้สมัคร ฉันควรทำอย่างไร?

A ให้ดำเนินการต่อไปหากมีขั้นตอนและการตัดสินใจสรรหาอย่างยุติธรรมและโปร่งใส โดยต้องได้รับอนุมัติจากผู้จัดการและต้องไม่อยู่ภายใต้อิทธิพลของผลประโยชน์ส่วนบุคคล

Q ฉันกำลังจะแต่งตั้งผู้กระจายสินค้า โดยที่พวกเขาไม่ได้ยืนยันว่าปฏิบัติตามจริยธรรมทางธุรกิจ ฉันควรทำอย่างไร?

A ผู้กระจายสินค้าไม่จำเป็นต้องลงนามในจรรยาบรรณทางธุรกิจของเรา แต่ต้องยืนยันเป็นลายลักษณ์อักษรว่าจะปฏิบัติตามค่านิยมที่เทียบเท่ากับจรรยาบรรณทางธุรกิจของเรา หากหลักค่านิยมของพวกเขาแตกต่างจากของบริษัทเป็นอย่างมาก คุณควรปรึกษาฝ่ายกฎหมาย

เกี่ยวกับการกระทำ สิ่งที่คุณต้อง

จรรยาบรรณทางธุรกิจของเราได้กำหนดมาตรฐานระดับสูงของพฤติกรรมที่คาดหวังจากพวกเราตลอดเวลา ทุกๆ คนที่ทำงานให้กับ AkzoNobel ต้องปฏิบัติให้สอดคล้องกับจรรยาบรรณทางธุรกิจและนโยบาย กฎข้อบังคับ และระเบียบปฏิบัติ เราได้รับการคาดหวังว่าจะต้องยืนยันในคำแถลงว่าด้วยการปฏิบัติตามจรรยาบรรณทางธุรกิจ ประจำปี โดยเป็นส่วนหนึ่งของโปรแกรมการปฏิบัติตามกฎระเบียบ หากมีข้อกำหนดใดของจรรยาบรรณทางธุรกิจขัดแย้งกับกฎหมาย ให้บังคับใช้กฎหมายเป็นหลัก หากมีข้อสงสัย เราควรปรึกษาผู้จัดการหรือฝ่ายกฎหมาย

ใช้เวลาเพื่อคิด

บางครั้งเราอาจเผชิญกับสถานการณ์ที่ไม่มีคำตอบที่ชัดเจน หากเราไม่แน่ใจว่าจะทำอะไร ควรหยุดและถามตัวเองว่า

- ✓ ฉันเข้าใจความเสี่ยงและความหมายโดยนัยหรือไม่?
- ✓ นี่คือข้อกฎหมายหรือไม่?
- ✓ สิ่งนี้สอดคล้องกับจรรยาบรรณทางธุรกิจหรือไม่?
- ✓ สิ่งนี้จะส่งผลต่อความสำเร็จของฉันและธุรกิจหรือไม่?
- ✓ ฉันจะรู้สึกดีหรือไม่หากสิ่งนี้ปรากฏในข่าว?

ถ้าคำตอบสำหรับคำถามใดๆ คือ “ไม่” เราไม่ควรทำสิ่งนั้น หากเราไม่แน่ใจ เราควรหาคำแนะนำจากผู้จัดการ ฝ่ายกฎหมาย ฝ่ายทรัพยากรบุคคล หรือเจ้าหน้าที่การปฏิบัติให้สอดคล้อง

การกล่าวถึงประเด็นที่กังวล

ถ้าเราแน่ใจว่ากำลังมีหรืออาจจะมีกรณีการละเมิดจรรยาบรรณทางธุรกิจของเรา เราควรดำเนินการดังนี้

- ✓ พูดคุยกับบุคคลที่เกี่ยวข้อง
- ✓ พูดคุยกับผู้จัดการ ฝ่ายทรัพยากรมนุษย์ของคู่ค้าทางธุรกิจ หรือเจ้าหน้าที่การปฏิบัติให้สอดคล้อง
- ✓ SpeakUp!

ควรรายงานผู้บริหารหรือฝ่ายกฎหมายทันทีหากพบว่าอาจจะมีกรณีใดๆ ที่อาจส่งผลกระทบต่ออย่างมากต่อบริษัทหรือบุคคล

SpeakUp!

สามารถรายงานการละเมิดหรือข้อกังวลผ่าน SpeakUp! ได้สามช่องทางดังนี้

โทรหาศูนย์ให้ความช่วยเหลือ โอเปอร์เรเตอร์จะฟังข้อกังวลของคุณและสอบถาม ศูนย์ให้ความช่วยเหลือนี้จะตอบคำถามเป็นภาษาอังกฤษ แต่ล่ามแปลสามารถรวมสนทนาได้ หมายเลขศูนย์ให้ความช่วยเหลือของแต่ละประเทศมีอยู่ที่หน้าพอร์ทัล **SpeakUp! (Speakup! Portal)** ซึ่งเป็นหมายเลขโทรศัพท์ที่ไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายและสามารถติดต่อได้ตลอด 24 ชั่วโมงต่อวัน 7 วันต่อสัปดาห์

ใช้เว็บไซต์

คุณสามารถแจ้งข้อกังวล พอร์ทัล SpeakUp! ผ่านทาง akzonobel.com หรือแจ้งเป็นการภายในผ่าน Connect

คู่มือ SpeakUp! อธิบายสิ่งที่จะเกิดขึ้นหลังจากได้รับรายงาน โดยรายงานนี้จะถูกรักษาอย่างเป็นความลับ สามารถส่งรายงานโดยไม่ต้องแสดงตัวตนถึงแม้ว่าเราจะส่งเสริมให้เปิดเผยตัวตนเพื่อให้สะดวกต่อการสอบสวนก็ตาม สำหรับแนวปฏิบัติเพิ่มเติมเกี่ยวกับ SpeakUp! กรุณาดูที่ พอร์ทัล SpeakUp!

AkzoNobel ส่งเสริมให้เปิดบทสนทนาและจัดการกับรายงานทุกฉบับอย่างจริงจัง จะไม่มีผลสะท้อนจากการรายงานการละเมิดจรรยาบรรณทางธุรกิจโดยสุจริตแม้ว่าจะไม่พบตามที่รายงานก็ตาม เราทุกคนมีความรับผิดชอบที่จะกระทำสิ่งที่ถูกต้อง



www.akzonobel.com

We supply the sustainable and innovative paints and coatings that our customers, communities – and the environment – are increasingly relying on. Our world class portfolio of brands – including Dulux, International, Sikkens and Interpon – is trusted by customers around the globe. We're active in more than 150 countries and have set our sights on becoming the global industry leader. It's what you'd expect from a pioneering paints company that's committed to science-based targets and is taking genuine action to address globally relevant challenges and protect future generations.

©2023 Akzo Nobel N.V. All rights reserved.